



Urología pediátrica

Transición de la atención médica pediátrica al adulto

Urology Care
FOUNDATION™

*The Official Foundation of the
American Urological Association*

Que significa el cuidado médico transicional?

Cuando un paciente cambia su equipo médico por otro esto se conoce como transición del cuidado médico. el objetivo es que para el paciente sea un cambio lo más simple posible sin limitaciones al acceso médico durante este cambio.

en Neurología pediátrica, el/la paciente crecerá y llegará a la edad en la que no podrá ser atendido por el urólogo pediatra y requerirá el cuidado de un urólogo de adultos. esto es aún más importante para situaciones en las que el cuidado del urólogo de adulto sea más importante tales como la fertilidad y la función sexual. lo mismo ocurre para las condiciones urológicas que necesitan cuidado permanente por parte del urólogo. la gran mayoría de problemas tratados durante la infancia por el urólogo pediatra requerirán un cuidado a lo largo de la vida. estas condiciones incluye problemas renales, vejiga neurógena, extrofia vesical, síndrome de Eagle-Barrett syndrome o también conocido como abdomen de ciruela, entre otras condiciones congénitas que afectan la vejiga los riñones y los genitales.

hacer el cambio de equipos médicos puede resultar una tarea difícil. puede ayudar planear por adelantado para realizar el cambio al equipo de cuidado adulto favoreciendo una mayor confianza para el/la paciente.

Cuál es la diferencia entre urología pediátrica y del adulto?

los urólogos pediatras tratan pacientes desde el nacimiento hasta la adolescencia. ellos se enfocan en el cuidado de urológico en la pediátrica. el objetivo es tratar la condición y permitir que los pacientes tengan un estado de salud lo más

beneficioso posible para llegar a la vida adulta. a medida que los pacientes crecen y cambie su cuidado al urólogo de adultos, este último tiene las habilidades para tratar pacientes adolescentes y adultos. La sugerencia para la transición de su cuidado de salud es porque el urólogo pediátrico siente que su paciente puede ser mejor tratado por el urólogo de adultos.

Por qué hacer la transición al urólogo de adultos?

Los hospitales y sistemas médicos tienen por lo general un límite de edad sí para atender pacientes pediátricos y adultos jóvenes. una vez llegue a la adolescencia se les sugería a los pacientes buscar un urólogo de adultos. Si usted o su hijo/a se sienten nerviosos de realizar la transición, usted puede hacer este proceso en diferentes pasos. Es normal que un adolescente se siente incómodo de compartir sus problemas personales con un nuevo equipo médico. por esta razón es importante discutir la situación con su médico actual. usted puede solicitar la referencia o médico de confianza y solicitar que se comuniquen entre sí para facilitar el proceso y encontrar el médico adecuado para la transición.

es posible que tome el tiempo encontrar un especialista que pueda recibir y atender a su hijo/a y que entienda las necesidades específicas del caso. usted también puede hablar con varios equipos médicos hasta que encuentre uno con el que se encuentre bien y satisfecho/a. no todo proveedor de pacientes adultos se siente como atendiendo a un adulto joven con una condición urológica permanente que requiere cuidado de por vida. El mejor primer paso es preguntarle has urólogo pediatra a quien recomienda.

National Headquarters: 1000 Corporate Boulevard, Linthicum, MD 21090
Phone: 410-689-3990 • 1-800-828-7866 • info@UrologyCareFoundation.org • www.UrologyHealth.org

 UrologyCareFoundation  @UrologyCareFdn  @UrologyCareFdn  UrologyCareFoun

Urología pediátrica

Lo que debería saber

los urólogos pediatras por lo general están familiarizados con urólogos de adultos que tengan experiencia interés en recibir pacientes en transición al cuidado adulto.

Cuándo debe empezar la planeación para la transición?

Usted puede empezar a preguntar al respecto cuando su hijo tenga entre 11 y 12 años sin embargo la mayoría de personas realizan el inicio de este proceso más adelante cuando los pacientes tienen 14 a 16 años. La transición puede ocurrir tan tarde como a los 18 a 21 años. Tenga presente que cambiar de equipo médico puede tomar tiempo. es posible que usted necesite varias citas médicas con los 2 equipos médicos durante el proceso de transición.

Que deberíamos tener presente al momento de la transición?

sure loco pediatra debería trabajar en conjunto con usted para buscar el siguiente equipo de adultos. hay que tener presente buscar un equipo médico que sea conveniente y acepte su seguro médico. para prepararse a la transición tenga presente las siguientes recomendaciones:

- **Comuníquese abiertamente y mantenga un registro:** Discuta con su adolescente y el equipo médico: principales Del Estado de salud del paciente. aprenda qué preguntas debe realizarle al nuevo equipo médico y qué esperar del equipo nuevo. la oficina de su nuevo doctor debe encargarse de recolectar la información médica apropiada de la historia médica de su hijo/a. recomendable tener copias de los tratamientos y cirugías recibidos.
- **Enseñe a su hijo/a a ser independiente.** Ayudele a su adolescente a tomar la iniciativa y liderazgo en su cuidado médico. Enseñe como solicitar una cita médica, cómo tomar los medicamentos y como funciona el seguro médico. Inicialmente tome pequeños pasos para darle seguridad y las habilidades necesarias de manera progresiva. discutan cualquier preocupación directamente con el equipo médico.
- **Aprenda los detalles sobre su seguro médico.** Discuta con su adolescente las políticas del seguro médico o de Medicaid para saber qué servicios están cubiertos en caso de futuras necesidades y cuáles no lo están. Enseñe a su hijo/a acerca del cubrimiento y cómo pagar las cuentas. Enseñe cuando termina la cobertura familiar del seguro.

- **Respete la privacidad.** Y solamente puede querer privacidad. ellos querrán saber que usted confía en ellos y en sus decisiones de su cuidado personal. por ejemplo suele sienta querrá hablar con el doctor acerca de la sexualidad mientras usted se encuentre presente en la cita médica. permite a su adolescente tener privacidad y hablar a solas con el doctor.
- **Recomendaciones especiales para enfermedades poco frecuentes.** Special tips for rare diseases: en caso dado que su hijo tengo una condición poco frecuente o de alta complejidad, es posible que tome tiempo encontrar el especialista correcto. esto será más posible con condiciones como vejiga neurogenica , extrofia vesical, hipospadias, enfermedades renales crónicas y condiciones que afecten la salud sexual y que requieran cuidado permanente de por vida. trabaje con su médico actual para encontrar el especialista adecuado para el cuidado futuro de su adolescente.

Acerca de la Fundación Urology Care

La Urology Care Foundation es la principal fundación urológica a nivel mundial y es la fundación oficial de la Asociación Americana de Urología (AUA). Brindamos información para quienes manejan activamente su salud urológica y quienes están listos para realizar cambios en su salud. Nuestra información se basa en los materiales de la Asociación Americana de Urología, la cual es revisada por médicos especialistas.

Para más información, visite el sitio web de la Urology Care Foundation, UrologyHealth.org/UrologicConditions o consulte UrologyHealth.org/FindAUrologist para encontrar un médico cerca suyo.

Declaracion de Responsabilidad

Esta información no es una herramienta para el autodiagnóstico ni un sustituto de un consejo médico profesional. No debe utilizarse ni depender de ella para dicho propósito. Por favor, converse con su urólogo o médico sobre sus inquietudes de salud. Consulte siempre a un médico antes de comenzar o suspender cualquier tratamiento, incluidos los medicamentos.

Para obtener copias de materiales impresos sobre el cáncer de vejiga no músculo invasivo y otras afecciones urológicas, visite UrologyHealth.org/Download o llame al 800-828-7866.